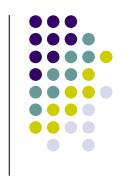
環保工作分組 工作報告

行政院環境保護署環境監測及資訊處

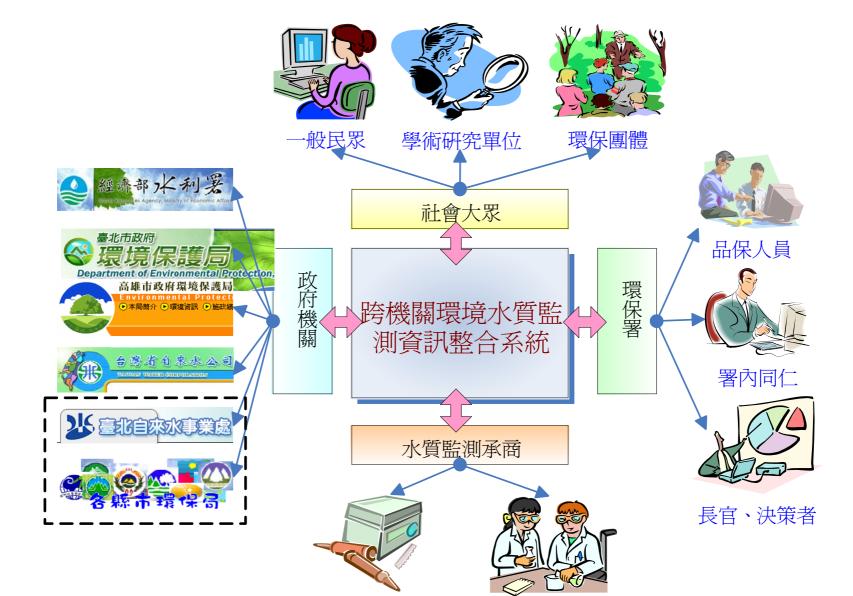


中華民國 96 年 11 月20 日

96年度工作計畫



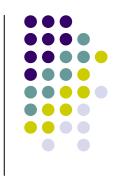
- 跨機關環境水體水質監測資訊整合及資料 交換標準及作業規範建置 (環保署、水利 署、自來水公司、縣市環保局)
- 毒化物進口及有害事業廢棄物出口連接貿易便捷網(貿易 e 網通計畫)
- 規劃研訂「環境用語」標準化(結合歐盟 GEMET 計畫及日本環境省之成果)



水質採樣員

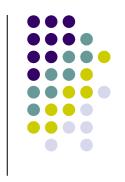
水質分析員

環境水體水質整合需求(1/2)



- 不同環境水體?不同監測機關?不同資料 格式?不同單位表示?
- 需要一致性(語意、語法)的資料交換標準及相關配套行政程序
- XML Schema 整合及 Web Services 的資料交換與分享模式

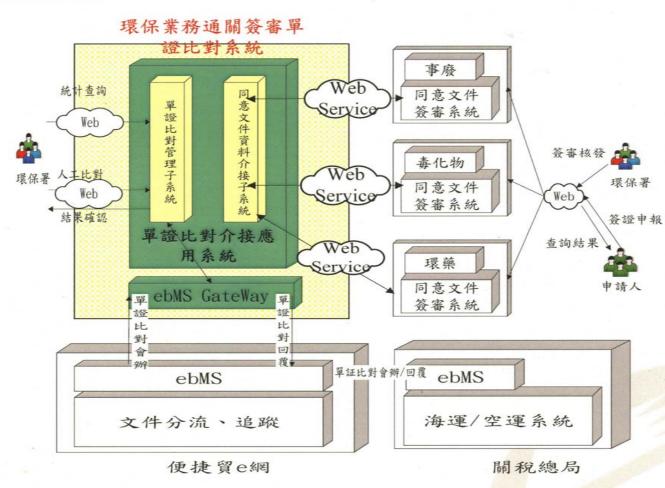
環境水體水質整合需求(2/2)



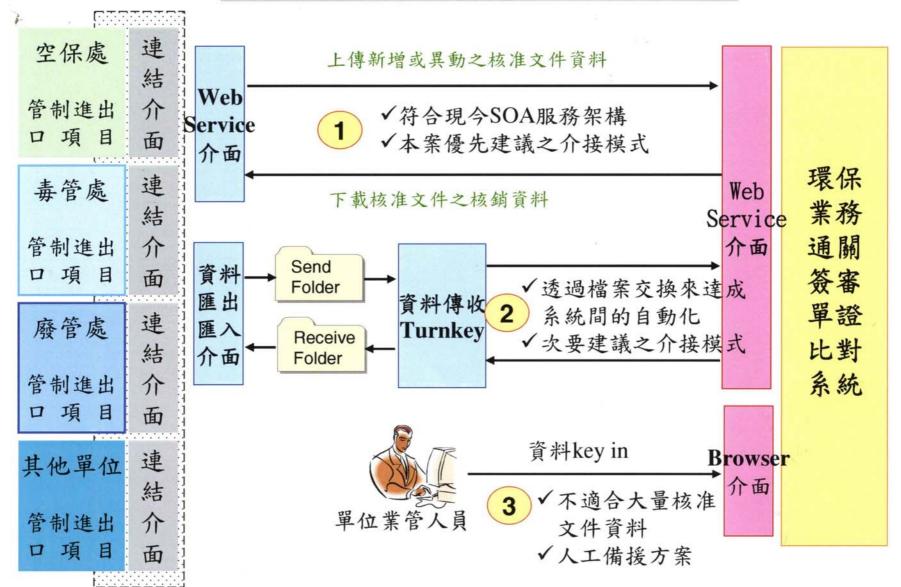
- 96 年度工作重點:
 - 制定 XML 格式標準作及業規範
 - 本年度預計 10 個縣市環保局及省自來水公司 參與本計畫試辦作業
 - 進一步制定 Web Services 相關標準
 - 英譯計畫成果,研提 UN/CEFACT TBG 13 環保工作組或 TBG 21 電子化政府工作組

環境控制物質進出口

系統架構



本署內部系統整合方案



同意文件許可資料統計

業務單位	許可同意文件	件數(年)
事業廢棄物	輸出入許可文件	554
毒性化學物質	不列管證明函	<30
	毒化物運送聯單	15, 000
環境用藥	製造許可證	652
	輸入許可證	255
	不列管證明函	319
	原料進口證明書	5 一年 16,80

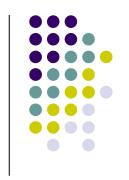
環境詞語標準化



- 環境用語異質性及歧義性 (ambiguous)
- GEMET (GEneral Multilingual Environmental Thesaurus) -- 歐盟環境總署發展目前有 5000 餘詞彙,譯有21 種語言版本,惟多屬歐語系國家使用
- 日本環境省「環境詞語檢索」系統
- 目前華語系統,尚未有類似計畫



96年度工作成果及檢討



- 發行「跨機關水質監測資料交標作業規範」,將要求各級環保機關循此標準 進行水質監測資料交換,另對於農委會、水利署等機關將採取「加盟」方 式,以擴大參與機關。惟因各機關產生之監測資料規模及水準不一,未來資 料交換標準之落實,尚需更有效之配套措施。
- 環境管制物質參與貿易e網通計畫,目前正進行系統測試,可望96年底完成與通關貿e網之連線,惟參與之項目及數量尚有待拓展
- 國內環境事務之權責機構紛雜,對環境用詞之共識凝聚及標準研訂有待積極 推展,相關進度較難掌握,且台日環境合作計畫96年度未能列入,故未有相 關執行進度,待 97年度再積極辦理。
- 2007年二次 UN/CEFACT Forum 因受限於出國經費及TBG 13 環保工作組未舉行會議限制,本署未能派員參加。未來將與美國環保署等商議,聯合 TBG 19 電子化政府工作組,以擴展工作成果。

97 年度電子資料交換標準 相關預定工作計畫



- 建置環境品質資料倉儲,針對資訊源匯入 倉儲之source data,制定以 XML 為基礎 之交換標準
- 擴大推廣水質監測資料交換標準及分享
- 尋求台日合作計畫,導入日本國立環境研究所發展之「環境詞彙系統」並建立我國環境用語標準